1. Record Nr. UNINA9910450983103321 Autore Venuti Lawrence **Titolo** The scandals of translation: towards an ethics of difference // Lawrence Venuti London;; New York:,: Routledge,, 1998 Pubbl/distr/stampa **ISBN** 1-134-74064-6 1-280-18238-5 0-203-04787-7 Descrizione fisica 1 recurso en linea (219 pages) Disciplina 418.02 418/.02 420 Soggetti Translating and interpreting - Moral and ethical aspects Intercultural communication Electronic books. Lingua di pubblicazione Inglese **Formato** Materiale a stampa Livello bibliografico Monografia Note generali Description based upon print version of record. Nota di bibliografia Includes bibliographical references (p. 193-205) and index. Nota di contenuto Book Cover; Title; Contents; Introduction; Heterogeneity; Authorship; Copyright: The formation of cultural identities: The pedagogy of literature; Philosophy; The bestseller; Globalization; Acknowledgements; Bibliography; Index Sommario/riassunto Translation is stigmatized as a form of writing, discouraged by copyright law, deprecated by the academy, exploited by publishers and corporations, governments and religious organizations. Lawrence Venuti exposes what he refers to as the 'scandals of translation' by looking at the relationship between translation and those bodies - corporations. governments, religious organizations, publishers - who need the work of the translator yet marginalize it when it threatens their cultural

values. Venuti illustrates his arguments with a wealth of translations

from The Bible, the works of Homer.